

ČESKÁ TECHNICKÁ NORMA

ICS 91.140.60 **Leden 2009**

Armatury pro vnitřní vodovody - Termostatické směšovací armatury pro ohřivače vody - Požadavky a zkoušení

ČSN
EN 15092
13 5823

Building valves - Inline hot water supply tempering valves - Tests and requirements

Robinetterie des bâtiments - Vannes mélangeuses en ligne d'alimentation en eau chaude - Essais et exigences

Gebäudearmaturen - Thermostatische Mischer für Warmwasserbereiter - Prüfungen und Anforderungen

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 15092:2008. Překlad byl zajištěn Českým normalizačním institutem. Má stejný status jako oficiální verze uvedené evropské normy.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 15092:2008. It was translated by Czech Standards Institute. It has the same status as the official version.

Národní předmluva

V tabulkách a obrázcích jsou rozměry udány v milimetrech, kromě rozměrů s označením „G“, které jsou uvedeny v palcích.

Informace o citovaných normativních dokumentech

EN 1092-3 zavedena v ČSN EN 1092-3 (13 1170) Příruby a přírubové spoje - Kruhové příruby pro trubky, armatury, tvarovky a příslušenství s označením PN - Část 3: Příruby ze slitin mědi

EN 1254-1 zavedena v ČSN EN 1254-1 (13 8400) Měď a slitiny mědi - Tvarovky - Část 1: Tvarovky s konci pro tvrdé nebo měkké připájení k měděným trubkám

EN 1254-2 zavedena v ČSN EN 1254-2 (13 8400) Měď a slitiny mědi - Tvarovky - Část 2: Tvarovky s konci pro spoje měděných trubek sevřením

EN 1254-3 zavedena v ČSN EN 1254-3 (13 8400) Měď a slitiny mědi - Tvarovky - Část 3: Tvarovky s konci pro spoje trubek z plastů sevřením

EN 1254-4 zavedena v ČSN EN 1254-4 (13 8400) Měď a slitiny mědi - Tvarovky - Část 4: Tvarovky kombinující jiné konce pro spojení s konci pro spoje připájením nebo sevřením

EN 1254-5 zavedena v ČSN EN 1254-5 (13 8400) Měď a slitiny mědi - Tvarovky - Část 5: Tvarovky

s krátkými konci pro tvrdé připájení k měděným trubkám

EN 1982 zavedena v ČSN EN 1982 (42 1561) Měď a slitiny mědi – Ingoty a odlitky

EN 12164 zavedena v ČSN EN 12164 (42 1327) Měď a slitiny mědi – Tyče pro třískové obrábění

EN 12165 zavedena v ČSN EN 12165 (42 1541) Měď a slitiny mědi – Tvářené a netvářené přířezy pro kování

EN 13959 zavedena v ČSN EN 13959 (75 5420) Zpětná armatura zabraňující znečištění pitné vody zpětným průtokem – DN 6 až DN 250 včetně – Skupina E – Druh A, B, C a D

EN ISO 228-1 zavedena v ČSN EN ISO 228-1 (01 4033) Trubkové závity pro spoje netěsnící na závitech – Část 1:

Rozměry, tolerance a označování

EN ISO 3822-1 zavedena v ČSN EN ISO 3822-1 (73 0536) Akustika – Laboratorní zkoušky emise hluku armatur a zařízení vnitřních vodovodů – Část 1: Metody měření

EN ISO 3822-3 zavedena v ČSN EN ISO 3822-3 (73 0536) Akustika – Laboratorní zkoušky emise hluku armatur

a zařízení vnitřních vodovodů – Část 3: Montáž a provozní podmínky průtokových ventilů a armatur (ISO 3822-3:1997)

EN ISO 6509 zavedena v ČSN ISO 6509 (03 8167) Koroze kovů a slitin – Stanovení odolnosti mosazi proti odzinkování (ISO 6509:1981)

ISO 7-1:1994 zavedena v ČSN ISO 7-1:1996 (01 4034) Trubkové závity pro spoje těsnící na závitech – Část 1: Rozměry, tolerance a označování

Vypracování normy

Zpracovatel: HYDROPROJEKT CZ, a.s., IČ 26475081, Ing. Jiří Kaisler

Technická normalizační komise: TNK 94 Vodárenství

Pracovník Úřadu pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví: Ing. Dana Bedřichová

EVROPSKÁ NORMA EN 15092

EUROPEAN STANDARD

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM Červen 2008

ICS 91.140.60

Armatury pro vnitřní vodovody – Termostatické směšovací armatury pro ohřívače vody – Požadavky a zkoušení

Building valves – Inline hot water supply tempering valves – Tests and requirements

Robinetterie des bâtiments – Vannes mélangeuses en ligne d'alimentation en eau chaude – Essais et exigences

Gebäudearmaturen – Thermostatische Mischer für Warmwasserbereiter – Prüfungen und Anforderungen

Tato evropská norma byla schválena CEN 2008-05-29.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru, má stejný status jako oficiální verze.

CEN
Evropský výbor pro normalizaci
European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung
Řídicí centrum: rue de Stassart 36, B-1050 Brusel

© 2008 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmkoli prostředky Ref. č.
EN 15092:2008 E
jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

Obsah

Strana

Předmluva 5

Úvod 6

1 Předmět normy 7

2 Citované normativní dokumenty 7

3 Termíny a definice 8

4 Materiály a povrchové úpravy 9

5 Navrhování a rozměrové požadavky 9

6 Požadavky na mechanické vlastnosti a jejich zkoušení 11

7 Požadavky na výkonnost a její zkoušení 13

8 Požadavky na akustické vlastnosti a jejich zkoušky 19

9 Klasifikace 20

10 Značení 20

11 Označování 20

12 Návody 21

Příloha A (informativní) Zařízení pro zkoušku životnosti termostatu 22

Příloha B (informativní) Zařízení pro zkoušku výkonnosti 24

Příloha C (informativní) Měření parametrů 26

Příloha D (informativní) Krátkodobé požadavky na teplotu 27

Bibliografie 28

Předmluva

Tato norma (EN 15092:2008) byla vypracována technickou komisí CEN/TC 164 „Vodárenství“, jejíž sekretariát zajišťuje AFNOR.

Této normě je nutno nejpozději do prosince 2008 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno nejpozději do prosince 2008 zrušit.

Je třeba upozornit na možnost, že některé z částí tohoto dokumentu mohou být předmětem patentových práv. CEN [a/nebo CENELEC] není zodpovědný za určování jakýchkoliv patentových práv.

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou povinny zavést tuto evropskou normu národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Spojeného království, Španělska, Švédsko a Švýcarska.

Úvod

K případným nepříznivým účinkům výrobku, uvedeného v této evropské normě, na jakost vody určené k lidské spotřebě:

- a. tato norma neposkytuje žádné informace o možných omezeních v používání tohoto výrobku v zemi, která je členem EU nebo EFTA¹⁾;
- b. předpokládá se, že do doby, než budou přijata ověřitelná evropská kritéria, stávající národní předpisy týkající se používání a/nebo vlastností tohoto výrobku, zůstávají v platnosti.

1 Předmět normy

Tato evropská norma stanoví rozměrové, materiálové a výkonnostní požadavky (včetně způsobů zkoušení) pro termostatické směšovací armatury pro ohřivače vody, určené pro vnitřní vodovody a jmenovité světlosti od DN 15 až po DN 50. Směšovací armatury snižují teplotu teplé vody, dodávané rozvodným systémem teplé vody. Provozní parametry jsou uvedeny v tabulce 1.

Armatury jsou určeny pro použití společně se zásobníkovým ohřivačem vody pro přípravu vody pro výtokovou armaturu. Nejsou určeny pro nastavení teploty vody v místě spotřeby.

Termostatické směšovací armatury regulují teplotu za ohřivačem vody podle přednastavené hodnoty nebo nastaveného teplotního rozsahu, v obou případech mezi 45 °C a 65 °C.

Tabulka 1 - Provozní parametry

	Limitní parametry	Doporučené provozní limity
Hydrodynamický přetlak	0,02 MPa (0,2 bar) min.	0,1 MPa L P L 0,5 MPa (1 bar L P L 5,0 bar)
Hydrostatický přetlak	1 MPa (10 bar) max.	-
Teplota teplé vody na vstupu	T L 90 °C	60 °C L T L 80 °C
Teplota studené vody na vstupu	T L 25 °C	T L 25 °C
Distribuční (výstupní) teplota	45 °C L T L 65 °C	

Konec náhledu - text dále pokračuje v placené verzi ČSN.